

# 攻頂失利 雙嬌：打法太



笑靨，洋溢在銀盤裡

▲詹詠然／莊佳容贏得美國網球公開賽女雙亞軍，在獲頒銀盤後，歐新社記者捕捉到詠然的笑臉倒映在銀盤上的畫面。（歐新社）

曾文祺／綜合報導  
有實力就敢「大野」，女雙頒獎典禮上，兩面巨大的中華民國國旗就火紅的跟著詹詠然、莊佳容進場，於美網聖殿艾許球場中飄揚。這兩面大會準備的我國國旗一時成了法國迪琦／俄羅斯沙芬娜舉金杯、詹／莊合拿銀盤的最美背景，並隨著電視轉播向全球播送。

台灣雙嬌詹詠然、莊佳容在今年四大賽最終站美國網球公開賽女雙決賽4-6、2-6敗給去年美網女雙冠、亞軍新搭檔法國迪琦／俄羅斯沙芬娜，繼年初澳網後第2次在四大賽冠軍戰崢嶸，第2次只能舉亞軍銀盤。不過，這已是台灣史上最佳成績，世界女網的頂尖雙打板塊裡，已經正式納入了台灣。

最新世界女雙排名10日出爐，詹、莊拿到美網亞軍各700分積分，兩人排名由先前的第10、11名再重返第8、9席。兩人合拿生涯最大一筆20萬美金獎金，約660萬台幣。

詹／莊輸球原因，由兩人來下評語最真切，莊佳容說：「我覺得她們今天攻擊性比較強，我們自己失誤也很多；她們比較有壓倒性，我們可能就太保守了。」詹詠然表示，關鍵球常捉不到，一發進球率也低（第一發球），對手表現又穩健，臨場經驗仍有再改善空間。

## 難過一下下 鬥志又來了

曾文祺／綜合報導

「我們也是很好的球員，只不過我們在決賽運氣不佳，我們錯失太多機會了！」詹詠然對國際媒體談心情。美國網球公開賽女雙冠軍戰後，詹詠然、莊佳容笑中見神傷，莊佳容一度紅著眼眶。

生涯第2次的四大賽冠軍戰、美網決賽初體驗，台灣雙嬌詹／莊還是只能看著金杯別抱。賽後記者會上，詹詠然招牌甜甜微笑又現，莊佳容看似刻意壓抑方才的黯然，笑，卻是眼神透露遺憾的笑。

雖然結果不是甜美的，不過兩位台灣姑娘心神一轉壯志越發昂揚，只因自信未來有能力可以奪冠。

詹詠然亮著眼：「雖然我們今天輸了，不過，我為自己身為台灣人而感到驕傲。儘管結果不甚完美，但很榮幸代表台灣打進最後決賽，為國家盡力，更感謝所有關心的球迷對我們的

鼓勵及祝福。」

莊佳容侃侃而談：「很可惜未能完全發揮應有水準，只達到5、6成實力，也不是最佳狀態，如果發揮應有水準，應該還會有機會。」莊佳容補上一句：「明年還要再來！」

詹詠然附和好搭檔的話：「經過這次大賽，臨場經驗勢必更豐富，心理也會更加成熟。」撇開輸球的哀愁，詹莊很正面的往前看。兩人的年紀尚輕，未來的勁道無限，連2年美網女雙封后的迪琦就瞧出兩人的企圖與未來性：「她們這麼年輕未來只會更好，明年奧運應該是她們要追逐的吧！」

台灣雙嬌似乎也頗能釋懷，接受台灣媒體訪問時，兩人又重拾少女般的笑聲。提到美網獎金，詹詠然一副大姊大的口吻：「妹妹（詹皓晴）也開始比賽了，一部分獎金就用來當妹妹的旅費。」莊佳容則感謝台灣球迷「爆肝」熬夜看她們比賽。

# 失利雙嬌：打法太保守



▲詹詠然／莊佳容贏得美國網球公開賽女雙亞軍，在獲頒銀盤後，歐新社記者捕捉到詠然的笑臉倒映在銀盤上的畫面。（歐新社）

曾文祺／綜合報導  
有實力就敢「大聲」，女雙頒獎典禮上，兩面巨大的中華民國國旗就火紅的跟著詹詠然、莊佳容進場，於美網聖殿艾許球場中飄揚。這兩面大會準備的我國國旗一時成了法國迪琦／俄羅斯沙芬娜奪金杯、詹／莊合拿銀盤的最美麗背景，並隨著電視轉播向全球播送。

台灣雙嬌詹詠然、莊佳容在今年四大賽最終站美國網球公開賽女雙決賽4-6、2-6敗給去年美網女雙冠、亞軍新搭檔法國迪琦／俄羅斯沙芬娜，繼年初澳網後第2次在四大賽冠軍戰崢嶸，第2次只能舉亞軍銀盤。不過，這已是台灣史上最佳成績，世界女網的頂尖雙打板塊裡，已經正式納入了台灣。

最新世界女雙排名10日出爐，詹、莊拿到美網亞軍各700分積分，兩人排名由先前的第10、11名再重返第8、9席。兩人合拿生涯最大一筆20萬美金獎金，約660萬台幣。

詹／莊輸球原因，由兩人來下評語最真切，莊佳容說：「我覺得她們今天攻擊性比較強，我們自己失誤又很多；她們比較有壓倒性，我們可能就太保守了。」詹詠然表示，關鍵球常捉不到，一發進球率也低（第一發球），對手表現又穩健，臨場經驗仍有再改善空間。

雖然法／俄配是在美網開打前2天才湊成的，不過卻配出了新冠軍。28歲的去年美網女雙冠軍迪琦以純熟的網前截擊技巧，搭配21歲、身高183公分、世界女單排名曾達第9的沙芬娜之底線重轟拿手武器，適時施以雙上網壓迫戰術，詹／莊又因決賽經驗不夠施展不開，這些因素加總決定了戰局。

今年國際網壇女雙極亮眼的「CC配」Chan詹／Chuang莊，今年初試啼聲搭檔闖江湖，一位剛滿18歲，另一個女孩也才22歲。兩位台灣水亮姑娘接下來還會合演哪種曲調的協奏曲？

## 莊媽：滿意佳容表現

袁庭堯／高雄報導

十日凌晨，我國網球女子黃金拍檔詹詠然、莊佳容爭奪美國網球公開賽大滿貫金杯失利，獲得亞軍。在高雄家中徹夜觀賽的莊佳容母親謝秀玲表示，詹、莊兩人吸取經驗，未來將致力提升全年度團體總成績。

雖然與大滿貫金杯擦身而過，但謝秀玲認為，詹、莊的表現比預期還要好，論過程，她相當滿意，她也認為兩人的默契和實力，會越磨越佳。謝秀玲強調，迪琦、沙芬娜技高一籌，靈活壓制的打法，終究讓詹、莊兩人難以發揮原本的實力。

謝秀玲表示，莊佳容礙於藥檢等行政程序尚未完成，沒時間打電話和家中聯繫，回國時間目前無法確定。她表示，詹、莊兩人今年還要力拚年底重要賽事，待飛機班次確定後將即刻返台，並準備前往印度比賽。

## 鬥志又來了

鼓勵及祝福。」

莊佳容侃侃而談：「很可惜未能完全發揮應有水準，只達到5、6成實力，也不是最佳狀態，如果發揮應有水準，應該還會有機會。」莊佳容補上一句：「明年還要再來！」

詹詠然附和好搭檔的話：「經過這次大賽，臨場經驗勢必更豐富，心理也會更加成熟。」撇開輸球的哀愁，詹莊很正面的往前看。兩人的年紀尚輕，未來的勁道無限，連2年美網女雙封后的迪琦就瞧出兩人的企圖與未來性：「她們這麼年輕未來只會更好，明年奧運應該是她們要追逐的吧！」

台灣雙嬌似乎也頗能釋懷，接受台灣媒體訪問時，兩人又重拾少女般的笑聲。提到美網獎金，詹詠然一副大姊大的口吻：「妹妹（詹皓晴）也開始比賽了，一部分獎金就用來當妹妹的旅費。」莊佳容則感謝台灣球迷「爆肝」熬夜看她們比賽。